



AFRISO Sp. z o.o.
Szafsza, ul. Kościelna 7
42-677 Czekanów
www.afriso.com

Тел. +48 32 330 33 55
Факс +48 32 330 33 51
zok@afriso.pl

Переключающие клапаны AZV

2-ходовой запорный клапан
3-ходовой переключающий клапан

Арт. № 16 442 00, 16 452 00, 16 443 00,
16 453 00, 16 642 00, 16 643 00,
16 844 00

ВНИМАНИЕ

Данная инструкция по монтажу и эксплуатации доступна для скачивания на наших веб-сайтах

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Переключающий клапан AZV работает под сетевым напряжением (230 В переменного тока). Это напряжение может привести к серьезным травмам или смерти.



- ▶ Не допускайте контакта привода клапана с водой.
- ▶ Перед техническим обслуживанием отключите устройство от электросети (выключите предохранитель).
- ▶ Запрещается вносить какие-либо изменения в конструкцию клапана.
- ▶ Если у вас есть какие-либо сомнения относительно безопасной эксплуатации устройства, обратитесь к поставщику.
- ▶ Обратите особое внимание на предупреждающие знаки на устройстве и его упаковке.

Переключающий клапан AZV может устанавливаться, вводиться в эксплуатацию и демонтироваться только обученным и квалифицированным персоналом. Работы с электрическими цепями должны выполняться только уполномоченным электриком.

Изменения и модификации, произведенные неуполномоченными лицами, могут быть опасны и запрещены по соображениям безопасности.

ПРИМЕНЕНИЕ

Переключающие клапаны AZV предназначены для систем отопления, кондиционирования воздуха и водоснабжения в качестве переключающих (3-ходовые клапаны) или запорных (2-ходовые клапаны) элементов. Переключающие клапаны управляются сигналом SPST и могут запускаться с любого термостата или контроллера.

Примером может служить система, состоящая как минимум из двух контуров - отопления и приготовления ГВС. Переключающие клапаны AZV AFRISO будут использоваться для перекрытия различных зон такой системы. Используя клапаны AZV, также можно обойтись без дополнительного насоса для бойлера косвенного нагрева. В зависимости от температуры, измеренной в бойлере (например, с помощью термостата TC2 AFRISO), клапан может направить горячий теплоноситель таким образом, чтобы нагреть бойлер ГВС или систему отопления.

ОПИСАНИЕ РАБОТЫ

2-ходовой запорный клапан AZV может поставляться в нормально открытом (NO) или нормально закрытом (NC) положении в зависимости от выбранной модели.

При подключении клапана в соответствии со схемой на Рис. 1, когда напряжение будет подаваться только на коричневый провод, клапан останется в исходном положении. После подачи напряжения на коричневый и черный провода клапан переключится в противоположное положение. После отключения напряжения с черного провода клапан вернется в исходное положение.

Текущее положение клапана отображается индикатором на приводе, где «OPEN» означает, что клапан открыт, а «CLOSED» - что клапан закрыт. На Рис. 2 показан индикатор в положении «OPEN».

Рис. 1. Электрическая схема

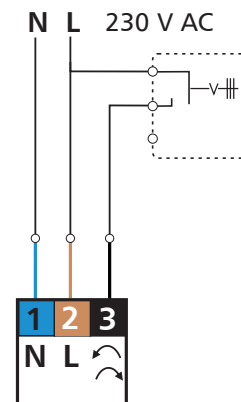
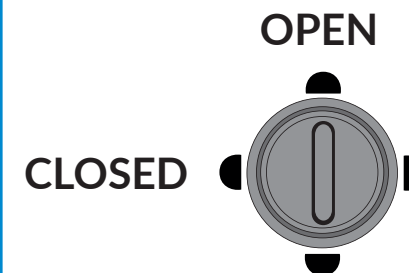
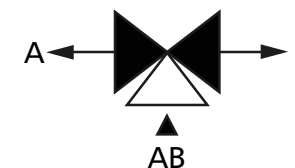


Рис. 2. Индикатор на приводе



3-ходовой клапан работает как переключающий, со входом АВ и выходами А и В, в соответствии с отметками на корпусе клапана.



При подключении привода как показано на схеме на Рис. 1 если подача напряжения будет осуществляться только на коричневый провод, клапан останется в исходном положении, т.е. поток пойдет из патрубка АВ в В. При подаче напряжения на коричневый и черный провода клапан переключится на позицию АВ-А. После отключения напряжения с черного провода клапан вернется в положение АВ-В.

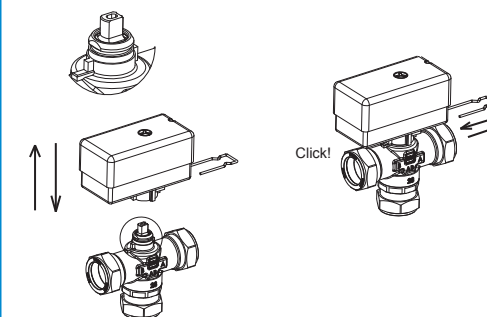
Текущее положение клапана показывает индикатор на приводе, где А означает, что поток поступает от АВ к А, а В - что поток поступает от АВ к В. На Рис. 3 показан индикатор в положении В.

Благодаря инновационной конструкции приводов, они могут вращать штоком 2- и 3-ходовых клапанов на 360° в обе стороны. Если в процессе изменения положения клапана появится следующий запрос на изменение положения, привод не остановится и не поменяет направление вращения, а начнет вращать шток далее в том же направлении по кругу, пока не достигнет заданного положения. Это приводит к увеличению срока службы привода и обеспечивает короткое время отклика на внезапную необходимость изменения положения.

Рис. 3. Индикатор на приводе



Рис. 4. Установка привода



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Параметр / часть	Значение / описание	
Соединения	16 442 00, 16 452 00, 16 642 00 16 443 00, 16 453 00, 16 643 00 16 844 00	НР ¾" НР 1" НР 1½"
Kvs	16 442 00, 16 452 00, 16 443 00, 16 453 00 16 642 00, 16 643 00 16 844 00	11 м³/ч 8 м³/ч 13 м³/ч
Максимальное дифференциальное давление	3 бар	
Максимальное рабочее давление	10 бар	
Время	открытия / закрытия (2-ходовой) переключения (3-ходовой)	12 секунд (угол поворота 90°) 8 секунд (угол поворота 60°)
Корпус клапана	латунь CW617N и CW614N	
Внутренний элемент клапана	композит PPS	
Внутренняя протечка	макс. 1% Kvs	
Температура теплоносителя	5 ÷ 80°C (кратковременно 90°C)	
Температура окружающей среды	1 ÷ 60°C	
Концентрация гликоля	макс. 50%	
Напряжение питания привода	230 В переменного тока	
Мощность	7 А	
Защита корпуса	IP40	
Управляющий сигнал	SPST	
Электрический кабель	3 x 0,75 мм², изолированный, длина 1 м	
Материалы	CW617N, CW614N, PPS, EPDM	
Потребление тока, 2-ходовой клапан AZV:	при переходе из положения АВ-В в АВ-А/АВ-А в АВ-В в состоянии покоя А/В	
	6,8 А 6,3 Вт / 9,5 А 6,0 Вт 5,2 А 0,4 Вт / 0,0 А 0,0 Вт	
Потребление тока, 2-ходовой клапан AZV, в исходном положении НЗ:	при открытии/закрытии в покое - открыт/закрыт	
	6,7 А 6,2 Вт / 9,4 А 5,8 Вт 5,2 А 0,4 Вт / 0,0 А 0,0 Вт	
Потребление тока, 2-ходовой клапан AZV, в исходном положении НО:	при открытии/закрытии в покое - открыт/закрыт	
	9,4 А 5,8 Вт / 6,7 А 6,2 Вт 0,0 А 0,0 Вт / 5,2 А 0,4 Вт	

МОНТАЖ КЛАПАНА

Внимание! Привод может быть установлен на клапан только в одном положении из-за формы штока клапана и гнезда привода (Рис. 4). Приводы к 2- и 3-ходовым клапанам отличаются и не могут быть взаимозаменяемыми.

Перед установкой клапана тщательно промойте систему, уделяя особое внимание удалению остатков после пайки и резки труб. Также рекомендуем использование в системе соответствующих фильтров.

Переключающие клапаны AZV поставляются с установленным электрическим приводом. Во избежание повреждения корпуса привода, рекомендуем перед установкой снять привод с клапана. Для этого необходимо вынуть металлическую фиксирующую скобу, а затем снять привод (Рис. 4).

Установите клапан в соответствующем положении в системе (Рис. 5). После завершения всех монтажных работ возле клапана, следует установить привод на клапан и зафиксировать его, вставив обратно металлическую фиксирующую скобу.

В местах соединений рекомендуется установка запорных клапанов для облегчения последующего технического обслуживания или возможной замены. Выполните электрические соединения в соответствии со схемой на Рис. 1, используя заводской кабель привода. Не открывайте корпус привода.

3

Рис. 5. Монтажные позиции

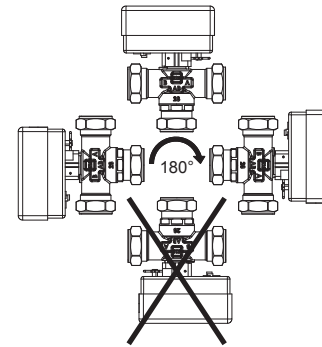
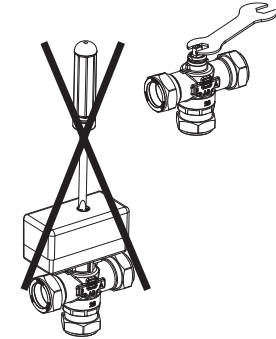


Рис. 6. Ручная регулировка клапана



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Переключающие клапаны AZV состоят из двух основных компонентов: клапана и электропривода. Переключающие клапаны позволяют устанавливать сам клапан без электрического привода. После установки клапана привод можно установить в любой момент. Во время работы привод можно заменить без необходимости слива теплоносителя или остановки системы.

В случае сбоя электропитания шток клапана останется в своем последнем положении. Для ручного управления клапаном необходимо демонтировать привод (Рис. 4) и установить шток клапана в требуемое положение, используя соответствующий инструмент (Рис. 6). После восстановления питания, необходимо установить шток в позицию, которая была перед сбоем питания и снова установить привод.

Благодаря соответствующей конструкции внутренних элементов клапана, они выдерживают высокие дифференциальные давления, а также уменьшают риск заклинивания клапана после долгого простоя в одном положении, что обеспечивает отсутствие необходимости технического обслуживания. Производитель не несет ответственности за любые неполадки, которые могут возникнуть в результате удлинения кабеля.

ДОПУСКИ, СЕРТИФИКАТЫ И ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ

Приводы переключающих клапанов AZV соответствуют электромагнитной директиве EMC 2014/31/EU, низковольтной LVD 2014/35/EU, RoHS2 2011/65/WE. Устройства имеют декларацию соответствия CE.

Переключающие клапаны AZV, в соответствии с национальными нормами, имеют строительную маркировку В. Они также имеют гигиенический сертификат, выданный Национальным Институтом Гигиены.

ВЫВОД ИЗ ЭКСПЛУАТАЦИИ, УТИЛИЗАЦИЯ



1. Отключите питание устройства.
2. Демонтируйте устройство.
3. В целях защиты окружающей среды запрещается выбрасывать выведенное из эксплуатации оборудование вместе с несортированными бытовыми отходами. Устройство должно быть доставлено в соответствующий пункт утилизации.

Переключающие клапаны изготовлены из материалов, пригодных для вторичной переработки.

ГАРАНТИЯ

Производитель предоставляет 36-месячную гарантию на устройство со дня покупки в AFRISO. Гарантия аннулируется в случае несанкционированных изменений или монтажа, не предусмотренного данной инструкцией по монтажу и эксплуатации.

УДОВЛЕТВОРЕННОСТЬ КЛИЕНТОВ

Для AFRISO Sp. z o.o. удовлетворение потребностей клиента имеет первостепенное значение. В случае возникновения вопросов, предложений или проблем с продуктом, свяжитесь с нами: zok@afriso.pl, тел. +48 32 330 33 55.

4